

21 DE FEBRERO: DÍA INTERNACIONAL DE LA LENGUA MATERNA

(Redacción: febrero de 2022).

Se llama lengua materna al idioma o lengua que las personas tienen al nacer, y que, por esta razón, marcará su desarrollo y su comprensión del mundo. Este día internacional fue instituido en noviembre de 1999 por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Tecnología (UNESCO) y celebrado por primera vez en 2000. Sus antecedentes se remontan a 1952, año en que el Estado pakistaní, que entonces ocupaba Bangladesh, reprimió sanguinariamente una manifestación popular de reconocimiento de la lengua bengalí y de defensa de sus derechos lingüísticos celebrada en Daca, la capital.

En memoria de este hecho brutal, por iniciativa del pueblo de Bangladesh fue proclamado este día internacional, cuyo propósito es impulsar la comprensión y la comunicación entre los pueblos y favorecer la difusión de las culturas y lenguas originarias. También, contribuir a salvaguardar el patrimonio lingüístico y cultural de la humanidad en momentos en que la diversidad lingüística está en peligro a causa de las tendencias al empleo de un idioma nacional único y a la marginación e incluso desaparición de algunas lenguas del mundo, lo que implica la desaparición de culturas, saberes y concepciones del universo de los pueblos que las hablaron.

De acuerdo con la UNESCO, en la actualidad existen alrededor de siete mil lenguas indígenas vivas en el mundo, desempeñando una función vital en el desarrollo, por su aporte a la diversidad cultural y al diálogo intercultural. También contribuyen al fortalecimiento de la cooperación, a la construcción de sociedades del conocimiento integradoras y a la preservación del patrimonio cultural. Los pueblos indígenas representan aproximadamente 370 millones de personas, pero, hoy, muchas de ellas sufren marginación y discriminación, extrema pobreza y violaciones de sus derechos.

De acuerdo con estudiosos del tema, en México, nación de extraordinaria riqueza en lenguas maternas, originarias o naturales, existen 364 lenguas. Actualmente se identifica la existencia de 11 familias lingüísticas indoamericanas que tienen presencia en nuestro país con al menos una de las lenguas que las integran. Estas son la álgica, la yuto-nahua, la cochimí-yumana, la seri, la oto-mangue, el maya, el totonaco-tepehua, la familia tarasca, la mixe-zoque, la chontal de Oaxaca y la huave. Cada una de ellas engloba gran cantidad de lenguas maternas y cada vez menos hablantes.

Datos del Censo de Población y Vivienda 2020 revelan que en el país habitan 7.3 millones de personas mayores de 3 años de edad que hablan alguna lengua indígena, siendo las más habladas el náhuatl, el maya, el tzeltal, el tsotsil, el mixteco, el zapoteco, el otomí, el totonaco, el ch'ol, y el mazateco. Las lenguas con menor número de hablantes en el país son el awakateko, el kickapú, el ayapaneco, el kiliwa, el oluteco, el teko, el ixil, el qato'k, el kaqchikel y el cucapá. En este contexto, el gobierno federal firmó en febrero de 2020 el acuerdo con la UNESCO para generar acciones en favor de las lenguas indígenas del país.

En el estado de Sonora, en la actualidad, dos de cada 100 habitantes hablan alguna lengua indígena, siendo el mayo la más hablada, seguida por el yaqui. De las ocho etnias autóctonas existentes en su territorio, siete mantienen su lengua en la actualidad, pero tres de ellas: el pima, el cucapá y el pápago, están en riesgo de extinción, según especialistas.

La falta de transmisión de la lengua de generación en generación, así como la falta de acciones de preservación de los usos y costumbres autóctonos, han provocado la disminución en el número de hablantes y la pérdida de lenguas como el ópata y el kikapú. Otras lenguas autóctonas extintas de nuestro estado son el *joba*, el *eudebe* y el *nóbeme*, este último, predecesor del pima.

En Sonora existen además otras lenguas no originarias (lenguas migrantes), como el náhuatl, el zapoteco y el triqui, cuyos hablantes conforman una población significativa en Sonora. El náhuatl, por ejemplo, es hablado por alrededor de 2 000 personas, lo que la convierte en la tercera lengua indígena más hablada en Sonora, después del mayo y del yaqui.

Pero el Día Internacional de la Lengua Materna no se refiere solamente a lenguas indígenas. En lo que se refiere al idioma español, el Instituto Cervantes (España) informa que este es la tercera lengua más hablada en el mundo, después del inglés y del chino. Actualmente, 21 países tienen como lengua oficial el español; 483 millones de personas lo hablan como lengua madre y 97 millones lo hablan como segunda lengua.

Por todas estas razones, en el marco de este día internacional, apoyemos todo esfuerzo orientado a fortalecer a las lenguas maternas difundiéndonlas, escribiendo en ellas y sobre ellas, hablándolas y cultivándolas.

Fuentes:

- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Proyecto de Informe de la Comisión II. 30 C/62 (30 C/COM.II/3). 16 de noviembre de 1999. En https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000117961_spa
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. 2022. Día Internacional de la Lengua Materna. En <https://es.unesco.org/commemorations/motherlanguage-day>
- Organización de las Naciones Unidas. 2022. Día Internacional de la Lengua Materna. En <https://www.un.org/es/observances/mother-language-day>
- Día Internacional de la Lengua Materna: los datos que debes saber sobre tu idioma, el español. *Sin Embargo*. 21 de febrero 2020. En <https://www.sinembargo.mx/21-02-2020/3734692>
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía. Censo de Población y Vivienda 2020. En https://www.inegi.org.mx/contenidos/programas/ccpv/2020/doc/Censo2020_Principales_resultados_EUM.pdf
- México firma convenio con la UNESCO en favor de las lenguas indígenas. *El Financiero*. 27 de febrero 2020. En <https://www.elfinanciero.com.mx/nacional/mexico-firma-convenio-con-la-unesco-en-favor-de-las-lenguas-indigenas>
- Vásquez, Tanya. Lenguas maternas sobreviven en Sonora. *elimparcial.com*. 21 de febrero de 2017.